

Cơ quan xử lý:

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG

(Thông tin hướng dẫn theo § 22
khoản 3 Luật tị nạn AsylG)

Họ:
Tên:
Ngày sinh:
Quốc tịch:

Số hồ sơ:
(Nhất thiết phải nêu)

--

Kính gửi người xin tị nạn,

Bạn đã nộp đơn xin tị nạn tại Cộng hòa Liên bang Đức. Như vậy tức là bạn đã thực hiện quyền được xin bảo vệ tại đây, tránh bức hại hoặc một mối nguy hiểm nghiêm trọng đang đe dọa.

Yêu cầu xin tị nạn của bạn chỉ được xem xét và việc công nhận là người được phép tị nạn chỉ có thể thực hiện, nếu bạn nộp đơn xin tị nạn chính thức. Bạn có nghĩa vụ có mặt trực tiếp để nộp đơn này tại chi nhánh của Văn phòng di dân và người tị nạn liên bang có thẩm quyền. Chỉ khi đó, thủ tục xin tị nạn mới được thực hiện. Trong một cuộc phỏng vấn tại đó, bạn có cơ hội nêu những lý do xin tị nạn của mình.

Sau khi đã nộp đơn tại đó, bạn sẽ nhận được giấy phép cư trú để thực hiện thủ tục xin tị nạn, giấy này cho phép bạn lưu lại địa phương của cơ sở tiếp nhận.

Trước tiên, bạn sẽ được chuyển đến một cơ sở tiếp nhận, là nơi lưu trú của bạn trong khi chờ thực hiện thủ tục xin tị nạn. Cơ sở tiếp nhận cũng sẽ cho bạn địa chỉ chi nhánh Văn phòng di dân và người tị nạn liên bang, nơi bạn cần đến nộp đơn xin tị nạn. Vì vậy, vui lòng có mặt ngay, hoặc chậm nhất vào ngày.....tại cơ sở tiếp nhận sau:

.....
.....

Nếu bạn không đáp ứng yêu cầu này, đơn xin tị nạn của bạn sẽ được coi là đã rút lại và thủ tục xin tị nạn sẽ không được thực hiện. Nếu một quốc gia châu Âu khác chịu trách nhiệm xem xét đơn xin bảo hộ của bạn, Văn phòng liên bang sẽ quyết định chuyển bạn tới quốc gia đó. Quyết định này cũng được đưa ra khi bạn không có mặt trực tiếp theo lịch hẹn nêu trên.

Tôi đã nhận được thông tin hướng dẫn này hôm nay.

Thông tin hướng dẫn này đã được dịch sang tiếng..... cho tôi hôm nay, tôi đã hiểu nội dung của nó.

.....
Địa điểm

.....
Ngày

.....
Chữ ký của người nộp đơn hoặc người đại diện theo luật